

Communiqué sur la Réunion de haut niveau sur le Sahel, Nouakchott, le 30 juin 2018.

Le Ministre des affaires étrangères de la République islamique de Mauritanie, M. Ismail Ould Cheikh Ahmed, a tenu aujourd'hui, en marge du 31e Sommet de l'Union africaine, une Réunion de haut niveau sur le Sahel, co-présidée par l'Organisation des Nations Unies. Cette rencontre avait pour objectifs de présenter le nouveau Plan de soutien des Nations Unies « Sahel, terre d'opportunités » et de mobiliser l'appui de la communauté internationale en faveur du Plan. La réunion s'est tenue en partenariat avec le G5 Sahel.

Les participants à cette Réunion de haut niveau se sont félicités des progrès importants réalisés au Sahel visant à la promotion de la bonne gouvernance, la croissance économique et développement, le règlement pacifique des conflits et l'atténuation de l'impact des chocs climatiques à grande échelle. Les participants ont souligné que ces avancées ont été rendues possibles grâce aux efforts des gouvernements et des peuples du Sahel et à la coopération entre les États de la région, l'ONU, l'Union africaine, le G5 Sahel, et les autres partenaires régionaux et internationaux. Les participants ont réaffirmé leur engagement en faveur d'un partenariat solide, durable et mutuel axé sur le leadership régional.

Malgré ces avancées, de nombreux défis persistent. Les participants ont salué la présentation du nouveau Plan de soutien des Nations Unies pour le Sahel dont l'objectif global est d'intensifier les efforts pour accélérer la prospérité partagée et la paix durable dans les pays du Sahel. Notant les importantes opportunités du Sahel et ses potentialités en matière de ressources naturelles, d'énergie, de tourisme, de culture, les participants ont appelé à un accroissement massif des investissements publics et privés dans des partenariats gagnants-gagnants. Investir dans les énormes potentialités du Sahel pourrait être profitable pour les investisseurs, tout en assurant la prospérité, la paix et la sécurité dans une région en pleine mutation.

Les participants à cette réunion de haut niveau se sont accordés sur le fait que la dynamique générée par le Processus de Nouakchott, la création et l'autorisation du déploiement de la Force Conjointe du G5 Sahel et la Stratégie intégrée des Nations Unies pour le Sahel se traduiraient par des progrès tangibles. À cet égard, les participants ont encouragé les pays de la région à adopter et mettre en œuvre sans délais, avec le soutien des partenaires internationaux, des partenaires au développement et des institutions financières internationales, les mesures nécessaires à la pleine mise en œuvre du Plan de soutien de l'ONU pour le Sahel.

Communique on the High Level Meeting on the Sahel, Nouakchott, 30 June, 2018

Today, the Minister of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Mauritania, Ismail Ould Cheikh Ahmed, hosted a High-Level Meeting on the Sahel, on the margins of the 31st Summit of the African Union. The meeting, which was held in partnership with the G5 Sahel, was co-chaired by the United Nations. The meeting was used as an occasion to present the new United Nations Support Plan for the Sahel “Sahel: land of opportunities” and mobilize the support of the international community in favour of the Plan.

Participants welcomed the significant progress made in the Sahel in promoting good governance, economic growth and development, peaceful coexistence conflict resolution and the mitigation of the impact of major climate shocks. Participants emphasized that these progress were made possible by the commitments of the governments, the tenacious efforts of the people of the Sahel and, the cooperation between the States of the region, the UN, the African Union, the G5 Sahel, and other regional and international partners. Participants reaffirmed their commitments to a strong, sustainable and mutually supportive partnership to further the causes for a prosperous and peaceful Sahel.

It was recognized that despite the progress made, many challenges persist. Participants therefore welcomed the presentation of the new United Nations Support Plan for the Sahel, the overall goal of which is to intensify efforts to accelerate shared prosperity and lasting peace in the Sahel countries. Noting the significant opportunities in the Sahel and its potential for natural resources, energy, tourism, and culture, participants called for a massive increase in public and private investment in win-win partnerships. Investing in the enormous potential of the Sahel could be beneficial while ensuring prosperity, peace and security in a rapidly changing region.

Participants further agreed that the momentum generated by the Nouakchott Process, the creation and authorization of the deployment of the G5 Sahel Joint Force and the United Nations Integrated Strategy for the Sahel would result in tangible progress. In this regard, participants encouraged countries in the region to adopt and implement the Support Plan without delay, with the support of international and development partners as well as international financial institutions.

بيان حول الاجتماع رفيع المستوى بشأن الساحل، نواكشوط، 30 يونيو، 2018

استضاف وزير خارجية الجمهورية الإسلامية الموريتانية، إسماعيل ولد الشيخ أحمد، اليوم، اجتماعاً رفيع المستوى حول كان هدف الاجتماع تقديم خطة الأمم المتحدة لمنطقة الساحل، على هامش مؤتمر القمة الحادية والثلاثين للاتحاد الأفريقي. الجديدة لدعم منطقة الساحل "الساحل: أرض الفرص" وتعبئة دعم المجتمع الدولي لصالح الخطة. وعقد الاجتماع بالشراكة مع مجموعة دول الساحل الخمسة.

ورحب المشاركون في هذا الاجتماع رفيع المستوى، بالتقدم الكبير الذي تم احرازه في منطقة الساحل في مجالات تعزيز الحكم الرشيد والنمو الاقتصادي والتنمية والحل السلمي للنزاعات والتخفيف من تأثير الصدمات المناخية الكبيرة. وأكد المشاركون أن هذا التقدم قد تحقق بفضل جهود الحكومات، والجهود التي يبذلها شعب الساحل، والتعاون بين دول المنطقة والأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي ودول الساحل الخمسة، والمنظمات الإقليمية والدولية الأخرى. وأكد المشاركون من جديد التزامهم بإقامة شراكة قوية ومستدامة ومتبادلة لتعزيز وجود منطقة ساحلية مزدهرة وسلمية.

وقد تم التسليم بأنه على الرغم من التقدم المحرز، لا تزال هناك العديد من التحديات. ولذلك رحب المشاركون بالإعلان عن خطة الأمم المتحدة الجديدة لدعم منطقة الساحل، والهدف العام منها هو تكثيف الجهود للتعجيل بالرخاء المشترك والسلام الدائم في بلدان الساحل. ونظرا للفرص الهامة في منطقة الساحل وإمكانياتها في مجال الموارد الطبيعية والطاقة والسياحة والثقافة، دعا المشاركون إلى الزيادة من الاستثمار العام والخاص في شراكات مفيدة للجانبين. إن الاستثمار في الإمكانيات الهائلة لمنطقة الساحل يمكن أن يكون مفيدا للمستثمرين مع ضمان الرخاء والسلام والأمن في منطقة سريعة التطور.

واتفق المشاركون كذلك على أن الديناميكية المتولدة عن مسار نواكشوط، وإنشاء وإذن نشر القوة المشتركة لمجموعة دول الساحل الخمسة، واستراتيجية الأمم المتحدة المتكاملة لمنطقة الساحل، من شأنه أن يسفر عن تقدم ملموس. وفي هذا الصدد، شجع المشاركون بلدان المنطقة على اعتماد وتنفيذ خطة الأمم المتحدة لدعم الساحل، دون إبطاء، وذلك بدعم من الشركاء الدوليين وشركاء التنمية وكذلك المؤسسات المالية الدولية.